

NÁVOD NA POUŽITIE

Liehomer je vhodný na meranie obsahu alkoholu v liehových tekutinách s teplomerom alebo bez neho. Rozsah merania je 0 – 100 objemových % alkoholu. Kvapalinu nalejte do skleneného valca širokého cca 4 cm, ktorý je minimálne o 10 cm dlhší ako je dĺžka liehomera. Po vložení liehomera by mal byť valec plný kvapaliny. Čistý a suchý liehomer opatrne spustíte do takej hĺbky, aby plával v kvapaline. Pred odčítaním sa uistite, že liehomer voľne pláva a nedotýka sa steny alebo dna nádoby. Odčítajte hodnotu pri hornom menisku stupnice.

Liehomer nie je vhodný na presné meranie!

NÁVOD K POUŽITÍ

Lihoměr je vhodný k měření obsahu alkoholu v lihových tekutinách s teploměrem nebo bez něj. Rozsah měření je 0–100 objemových % alkoholu. Kapalínu nalijte do skleněného válce širokého cca 4 cm, který je minimálně o 10 cm delší, než je délka lihoměru. Po vložení lihoměru by měl být válec plný kapaliny. Čistý a suchý lihoměr opatrně spusťte do takové hloubky, aby plaval v kapalině. Před odečtením se ujistěte, že lihoměr volně plave a nedotýká se stěny nebo dna nádoby. Odečtěte hodnotu při horním menisku stupnice.

Lihoměr není určen pro přesné měření!

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A szeszfokmérő hőmérő nélkül vagy hőmérővel ellátott alkoholtartalmú folyadékok alkoholtartalmának mérésére alkalmas. Mérési tartomány 0-100 alkohol térfogat %. A folyadékot kb.4 cm széles és a fokoló hosszától legalább 10 cm hosszabb, üveghengerbe töltjük. A henger a fokoló behelyezése után szízig legyen folyadékkal. A tiszta és száraz szeszfokolót óvatosan olyan mélységig engedjük süllyedni, hogy lebegjen a folyadékban. A leolvasás előtt meg kell győződni arról, hogy a fokoló teljesen szabadon úszik-e és nem ér az edény falához vagy fenekéhez. A szeszfokskálán a felső meniszkusznál látható értéket olvassuk le.

A fokoló hiteles mérésre nem alkalmas!

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Alcoolmetrul este potrivit pentru măsurarea conținutului de alcool în lichide alcoolice cu sau fără termometru. Plaja de măsurare este 0-100% alcool în volum. Turnați lichidul într-un cilindru de sticlă de aproximativ 4 cm lățime, care este cu cel puțin 10 cm mai lung decât lungimea alcoolmetrului. După introducerea alcoolmetrului, cilindrul trebuie să fie plin cu lichid. Coborâți cu grijă alcoolmetrul curat și uscat la o astfel de adâncime încât să plutească în lichid. Înainte de a efectua o citire, asigurați-vă că alcoolmetrul plutește liber și nu atinge peretele sau fundul recipientului. Citiți valoarea de la meniscul superior al scalei.

Alcoolmetrul nu este potrivit pentru măsurarea precisă!

INSTRUCTION FOR USE

The alcohol meter is suitable for measuring the alcohol content of alcoholic liquids with or without a thermometer. The measuring range is 0-100% alcohol by volume. Pour the liquid into a glass cylinder about 4 cm wide, which is at least 10 cm longer than the length of the alcohol meter. After inserting the alcohol meter, the cylinder should be full of liquid. Carefully lower the clean and dry alcohol meter to a depth that allows it to float in the liquid. Before taking the reading, make sure that the alcohol meter floats freely and does not touch the wall or bottom of the container. Read the value at the upper part of the scale.

The alcohol meter is not suitable for precise measurement!

NAVODILA ZA UPORABO

Merilnik alkohola je primeren za merjenje vsebnosti alkohola v alkoholnih tekočinah z ali brez termometra. Merilno območje je 0 - 100 vol. % alkohola. Tekočino nalijemo v približno 4 cm širok stekleni valj, ki je vsaj 10 cm daljši od dolžine merilnika alkohola. Po vstavitvi merilnika alkohola mora biti jeklenka polna tekočine. Čist in suh merilnik alkohola previdno spustimo do te globine, da plava v tekočini. Pred odčitavanjem se prepričajte, ali merilnik alkohola prosto plava in se ne dotika stene oz. dna posode. Odčitajte vrednost na zgornjem delu lestvice.

Merilnik ni primeren za natančno merjenje!

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS

Splnomocnený zástupca výrobcu / Zplnomocnený zástupce výrobcu/ A gyártó felhatalmazott képviselője /
Reprezentantul împuternicit al producătorului: / Represented by :
Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk